

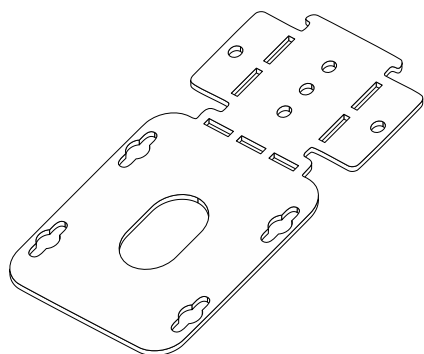
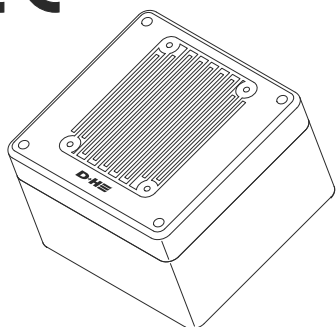


Originalanleitung
Original instructions

D+H

REM 801-RC

CE



Bestimmungsgemäße Verwendung

- Zur Regenerkennung in Verbindung mit D+H-Antrieben und -Steuerungen
- Signalausgang per Funk oder Schaltkontakt
- Präsenzüberwachung im Funkbetrieb
- Integrierte Testfunktion um die Empfangsqualität an den Empfängern festzustellen
- Mit beheizter Sensorfläche (Nur im 24 V DC Betrieb möglich.)
- Regensignal wird für ca. 5 Minuten nach Beendigung des Regens gespeichert

Technische Daten

Typ:	:REM 801-RC
Versorgung	:Batterie (2x Duracell Procell MN 1400)
	oder 24 V DC, $\pm 15\%$
Restwelligkeit	:< 10 %
Stromaufnahme	:180 μ A (Batteriebetrieb)
	4 mA (24 V DC ohne Heizung)
	70 mA (24 V DC mit Heizung)
Detektionsprinzip	:Widerstandsmessung
Frequenz	:868,3 MHz / FSK
Verschlüsselung	:AES / 128 Bit
Reichweite	:bis 100 m freies Feld
Schaltausgang	:massebezogen
	(max. 24 V DC, 100 mA)
Schutzart	:IP 43
Temperaturbereich	: - 20 °C ... +60 °C
Abmessungen	:80 x 82 x 55 mm (BxHxD)
Gehäuse	:Polycarbonat
Montagewinkel	:A2

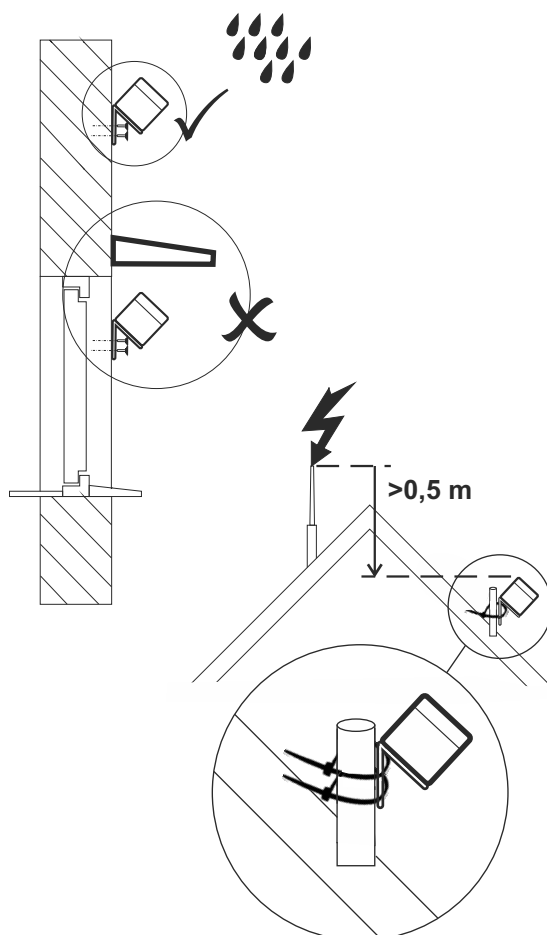
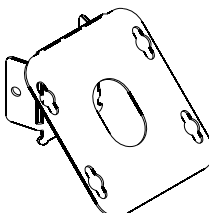
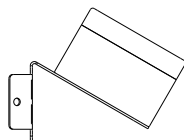
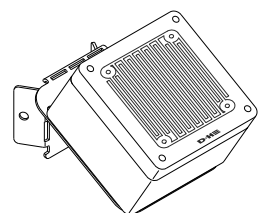
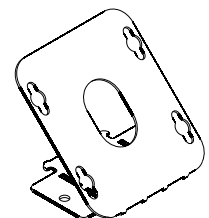
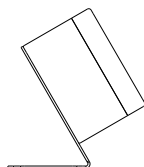
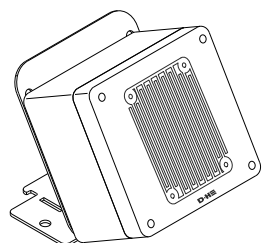
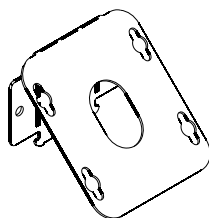
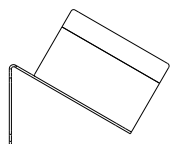
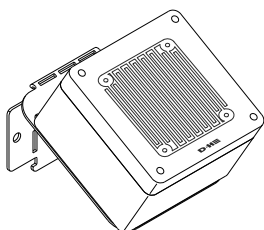
Intended use

- For detecting rain in connection with D+H drives and controls
- Signal output via radio control or switch contact
- Monitoring of presence in remote control mode
- Integrated test function for detecting the reception quality of the receivers
- With heated sensor surface (Only in 24 V DC mode possible)
- Rain signal is stored for approximately 5 minutes after the end of the rain

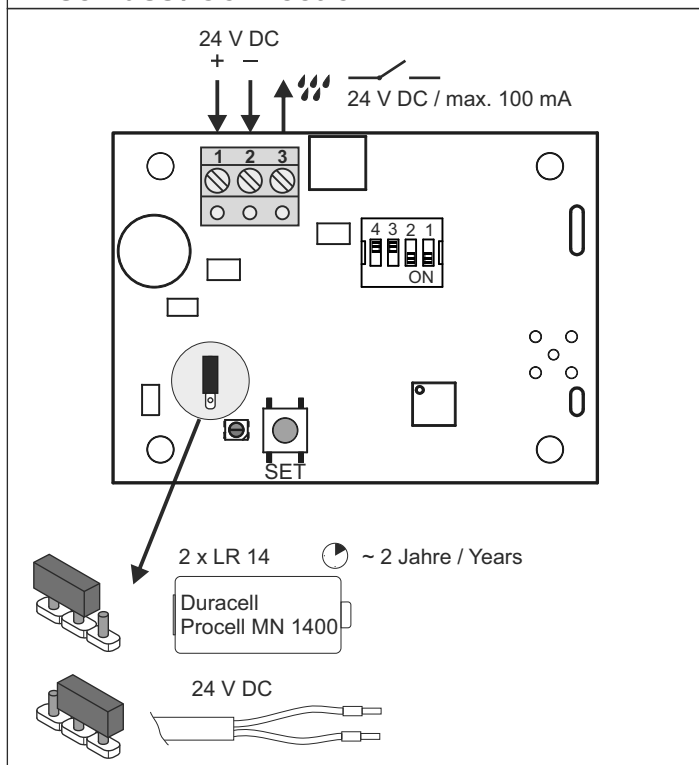
Technical Data

Typ:	:REM 801-RC
Power supply	:Battery (2x Duracell Procell MN 1400)
	or 24 V DC, $\pm 15\%$
Residual ripple	:< 10 %
Power consumption	:180 μ A (Battery mode)
	4 mA (24 V DC without heating)
	70 mA (24 V DC with heating)
Detection principle	:Resistance measurement
Frequency	:868,3 MHz / FSK
Encryption	:AES / 128 Bit
Range	:Up to 100 m free field
Switching output	:In terms of mass
	(max. 24 V DC, 100 mA)
Ingress protection	:IP 43
Temperature range	: - 20 °C ... +60 °C
Dimensions	:80 x 82 x 55 mm (WxHxD)
Housing	:Polycarbonate
Mounting bracket	:A2

Montage / Assembly



Anschluss / Connection



DIP-Schalter / DIP switch

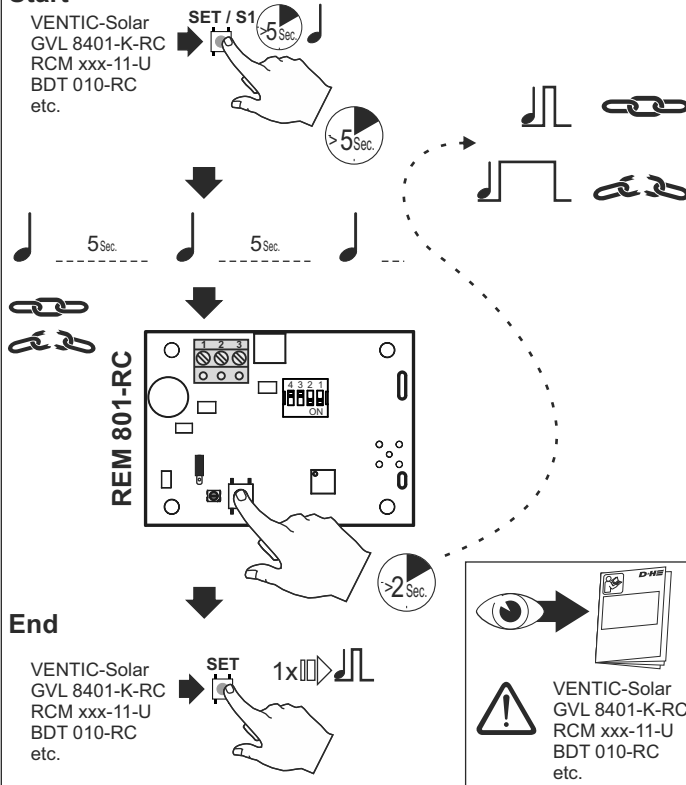
1 = ON	"Regen" wird ausgelöst wenn die Umgebungstemperatur unter ca. 4 C° (Schutz gegen Vereisung) "Rain" is triggered if the ambient temperature is lower than approximately 4 C° (protection against icing)
2 = ON	Hohe Empfindlichkeit - "Regen" wird ausgelöst, sobald der Sensor feucht ist (z.B. bei Morgentau) / High sensitivity - "Rain" is triggered if the sensor is moistly (e.g. at morning dew)
2 = OFF	Normale Empfindlichkeit - Der Melder reagiert auf Veränderungen durch auftreffendes oder ablaufendes Wasser auf der Detektionsfläche (Regen). / The detector responds to changes by incident or running water on the detection surface (rain).
3 = ON	Sendemodus zum Testen der Verbindungsqualität zwischen Regenmelder und Empfänger für max. 1 Stunde (LED blinkt im angelernten Empfänger). In diesem Modus wird kein Regensignal ausgelöst. Nach dem Prüfen der Verbindungsqualität muss der DIP-Schalter wieder auf OFF gestellt werden. / Transmission mode for testing the connection quality between the rain detector and receiver for max. 1 hour (LED flashes on the connected receiver). In this mode, no rain signal is triggered. After testing the connection quality the DIP switch must be set to OFF.
4 =	nicht belegt / idle

VENTIC-Solar
GVL 8401-K-RC
RCM xxx-11-U
BDT 010-RC
etc.

GN = = RD = =
YE = = - = =

Anlernen / Pairing

Start



End

Das Anlernen muss mit jedem Empfänger wiederholt werden. Wenn die Zuordnung durch BDT (Level 2) oder RCR 11 (Level 3) gelöscht wird, ist auch die vom REM 801-RC gelöscht. Der Regenmelder muss neu verbunden werden. Der Empfänger muss auf Speicherbetrieb programmiert werden.

The pairing must be repeated for each receiver. If the assignment is deleted by BDT (level 2) or RCR 11 (level 3), the assignment of REM 801-RC is also deleted. The rain transmitter must be reconnected. The receiver must be programmed to storage operation.

Hinweise / Details

Wenn der REM 801-RC an 24 V DC angeschlossen ist, wird die Detektionsfläche beheizt sobald diese feucht oder die Umgebungstemperatur unter 18 C° ist.
Im Batteriebetrieb wird die Detektionsfläche nicht beheizt.
Nach Ende des Regens wird das Regensignal noch für ca. 5 Minuten gespeichert.
Der REM 801-RC schickt im Intervall von 15 Min. ein Präsenzsinal an den Empfänger.
Wird dieses dreimal nacheinander nicht empfangen, z.B. wenn die Batterie leer ist oder das Funksignal unterbrochen ist, wird dies vom Empfänger als "Regensignal" gewertet.

If the REM 801-RC is connected to 24 V DC, the detection surface is heated as soon as it is wet or the ambient temperature is below 18 C°.

The detection surface is not heated in batterymode.
After the rain, the rain signal is stored for approximately 5 minutes.
The REM 801-RC transmits a presence signal at 15-minute intervals to the receiver.

If this is not received three times consecutively, e.g. when the battery is empty or if the radio signal is interrupted, this is interpreted as "rain signal" from the receiver.

D+H

D+H Mechatronic AG
Georg-Sasse-Str. 28-32
22949 Ammersbek, Germany

Tel.: +4940-605 65 239
Fax: +4940-605 65 254
E-Mail: info@dh-partner.com

www.dh-partner.com

© 2015 D+H Mechatronic AG, Ammersbek

Technische Änderungen vorbehalten /
Rights to technical modifications reserved

Konformitätserklärung



Wir erklären in alleiniger Verantwortung, dass das unter „Technische Daten“ beschriebene Produkt mit den folgenden Richtlinien übereinstimmt:

2014/30/EU, 2014/35/EU

Technische Unterlagen bei:
D+H Mechatronic AG, D-22949 Ammersbek

Thomas Kern
Vorstand
04.06.2015

Maik Schmees
Prokurist, Technischer Leiter

Declaration of Conformity



We declare under our sole responsibility that the product described under "Technical Data" is in conformity with the following directives:

2014/30/EU, 2014/35/EU

Technical file at:
D+H Mechatronic AG, D-22949 Ammersbek

Thomas Kern
Member of the Board
04.06.2015

Maik Schmees
Authorized signatory, Technical Director